HIGH-Q velleman-kit

K6708

ONE CHANNEL IR CODELOCK TRANSMITTER

H6708B-ED1

VELLEMAN KIT NV
Legen Heirweg 33
9890 Gavere
Belgium

INFRAROOD KODE-SLOT ZENDER

Samen met de kodeslot ontvanger vormt deze kit de basis voor het op afstand bedienen van allerlei zaken zoals garagepoort, deurslot, auto-alarm (vb. K3504) eventueel samen met de centrale deurvergrendeling, het draadloos bedienen van verlichting zowel binnen als buiten, enz... .
Ook is deze zender geschikt om het auto-alarm K3512 te bedienen.
Men kan zelf de keuze maken uit meer dan 8000 kode's, zodanig dat ongewenste bezoekers geen kans maken.
Het is ook mogelijk om verschillende zenders met één ontvanger te gebruiken of omgekeerd.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Eén kanaal
- Werkt samen met K6709 kodeslot ontvanger
- Geschikt om het Velleman auto-alarm K3512 te bedienen
- 8.748 mogelijke kodes
- Bereik zender/ontvanger +/-7m
- LED aan/uit en batterij indicatie
- Sleutelhanger behuizing
- Voeding: 12V batterij type V23GA, GP23A, 23, 23M, VR22
- Afmetingen: BxHxD (35x15x57mm)

Wijzigingen voorbehouden

BOUW

ZEER BELANGRIJK

- MONTEER ALLE COMPONENTEN TOT TEGEN DE PRINT
- GEBRUIK EEN KLEINE SOLDEERBOUT VAN MAX. 40W
- GEBRUIK DUN (1mm) SOLDEERTIN
- GEBRUIK GEEN SOLDEERVET!
- SLORDIGE MONTAGE GEEFT ZEKER PROBLEMEN

Monteer de componenten op volgorde zoals aangegeven in de afzonderlijke stuklijst. De met (!) gemerkte onderdelen verdienen extra aandacht in de bouwbeschrijving.

Alvorens met het bestukken van het printje te beginnen moet men eerst proberen of het printje in de behuizing past (let op het kleine nokje naast LD1). Mocht dit niet het geval zijn dan kan men met fijn schuurpapier de rand van de print een beetje afschuren.

1. 1/4W weerstanden.
2. Diode. Let op de polariteit!
3. Zenerdiode. Let op de polariteit!
4. Drukknop. Monteer deze tot tegen de print!
5. IC voetje.
6. Condensator.
7. Elektrolytische condensator. Deze moet horizontaal tegen de print gemonteerd zijn. Let op de polariteit!
8. Transistor. Let op de maximum hoogte!
9. LED. Monteer hem op de aangeduide hoogte. Let op de polariteit!
10. IR-LED's. Monteer deze haaks op de print. Let op de polariteit!
11. Monteer de batterij houder. Let op een goede hechting van het soldeersel aan de aansluitingen.
12. Monteer het IC in zijn voetje. Let op de stand van de nok!
13. Bepalen van de code:
    Men kan een eigen code bepalen voor een zender/ontvanger combinatie.
    Men heeft een rij van negen code-eilandjes die het dichtst nabij IC1 gelegen zijn. De code kan men instellen door één of meerdere code-eilandjes te verbinden d.m.v. een draadbrugje met een

naburig '-' eilandje of met een naburig '+' eilandje of niet te verbinden (open laten): zie figuur.

a) Geen verbinding.
b) Verbinden van een code met de - aansluiting.
c) Verbinden van een code met de + aansluiting (opgelet bepaalde code's kunnen niet met de + verbonden worden).

TEST

BELANGRIJK:

- Zender en ontvanger moeten dezelfde code hebben.
- Zender en ontvanger moeten naar elkaar gericht worden en de maximum afstand mag niet overschreden worden.
- Zorg ervoor dat er geen direkt zon- of kunstlicht schijnt op de ontvangstdiode.

Plaats de print in de behuizing en plaats een 12V-batterij in de houder (let op de polariteit). Bij het bedienen van de drukknop moet de led van de zender oplichten alsook de ontvangstled van de ontvanger. Indien beide op dezelfde kode ingesteld zijn moet het relais omschakelen.

Klik nu het dekseltje op de behuizing.

EMETTEUR CODE INFRAROUGE

Combiné au récepteur codé, ce kit constitue la base de la commande à distance de tous genre d'objets, comme les portes de garage, les serrures de portes, les alarmes de voiture (p.ex. K3504) éventuellement combinées au verrouillage central des portières, la commande à distance de l'éclairage intérieur ou extérieur, etc.
Cet émetteur convient également pour la commande de l'alarme de voiture K3512.
Plus de 8000 codes sont possibles, de sorte que les visiteurs indésirables n'ont aucune chance d'arriver à leurs fins.
Par ailleurs, différents émetteurs peuvent être utilisés avec un seul récepteur ou inversément.

DONNEES TECHNIQUES

- Un seul canal
- Fonctionne avec le récepteur codé infrarouge K6709
- Convient pour la commande de l'alarme de voiture K3512 Velleman
- 8748 codes possibles
- Portée émetteur/récepteur : ±7m
- Indication DEL et batterie
- Boîtier porte-clés
- Alimentation: batterie 12V type V23GA, GP23A, 23, 23M, VR22.
- Dimensions (lxLxH): 35 x 15 x 57mm

Sous réserve de modifications.

MONTAGE

TRES IMPORTANT:

- TOUS LES COMPOSANTS DOIVENT ETRE EN CONTACT AVEC LE CIRCUIT IMPRIME
- UTILISEZ UN PETIT FER A SOUDER DE MAX. 40W
- UTILISEZ UN ETAIN A SOUDER FIN (1mm)
- N'UTILISEZ PAS DE PATE A SOUDER!
- UN MONTAGE PEU SOIGNEUX ENTRAINE DES PROBLEMES

Placez les composants dans l'ordre indiqué sur la liste des pièces ci-jointe. Lisez attentivement les éléments marqués d'un (!) dans la description de montage.

Avant de commencer à placer les éléments sur le circuit imprimé, il y a lieu de vérifier si celui-ci s'encastre dans le boîtier (attention à la petite encoche située à côté de LD1). Si tel n'est pas le cas, frottez légèrement le bord du circuit avec un fin papier de verre.

1- Résistances 1/4W.
2- Diode. Attention à la polarité!
3- Diode Zener. Attention à la polarité!
4- Bouton-poussoir. Il doit être en contact avec le circuit imprimé!
5- Support de CI.
6- Condensateur.
7- Condensateur électrolytique. Il doit être placé horizontalement contre le circuit imprimé. Attention à la polarité!
8- Transistor. Attention à la hauteur maximale.
9- DEL. Placez-la à la hauteur indiquée. Attention à la polarité!
10- DEL I.R. Placez-les en oblique sur le circuit. Attention à la polarité!
11- Placez le support de batterie. Veillez à une bonne adhérence de la soudure aux raccords.
12- Placez le CI sur son support. Attention à la position de l'encoche!
13- Détermination du code:
Vous pouvez déterminer un code personnel pour une

combinaison émetteur/récepteur.
Une rangée de neuf plots servant au codage est la plus proche du CI. Le code s'instaure en connectant par pontage un ou plusieurs plots avec un plot '-' voisin ou un plot '+' voisin, ou encore en n'effectuant aucune connexion (laisser ouvert): voir illustration.
a) Pas de connexion.
b) Connexion d'un code avec le raccord -.
c) Connexion d'un code avec le raccord + (attention: certains codes ne peuvent pas être connectés au +).

TEST

IMPORTANT:

- L'émetteur et le récepteur doivent avoir le même code.
- L'émetteur et le récepteur doivent être dirigés l'un vers l'autre et la distance maximale ne peut pas être excédée.
- Veillez à ce que la diode réceptrice ne soit pas exposée directement au soleil ni à la lumière artificielle.

Fixez le circuit dans son boîtier et placez une batterie de 12V dans le support (attention à la polarité). Lorsque vous enfoncez le bouton-poussoir, la DEL de l'émetteur et la DEL de réception du récepteur doivent s'allumer. Si tous deux ont le même code, le relais doit être activé.

Fixez à présent le couvercle sur le boîtier.

INFRARED CODE LOCK TRANSMITTER

In combination with the code lock receiver, this device is the basis for the remote operation of a wide variety of mechanisms such as a garage door, a door lock, a car alarm (e.g. K3504) and/or central locking system, in-door and out-door lighting, etc.
This transmitter is also suitable for operation with the car alarm kit, K3512.
A choice can be made from over 8000 codes, thus giving unwanted visitors no chance whatsoever.
Moreover, it is possible to combine several receivers with one single transmitter or vice versa.

TECHNICAL DATA

- Works with the K6709 infrared code lock receiver
- One channel
- Suitable for operating the Velleman car alarm K3512
- 8748 possible codes
- Distance transmitter/receiver: ±7m
- LED on/off indication and battery level indication
- Keyfob housing
- Power supply: 12V battery type V23GA, GP23A, 23, 23M, VR22
- Dimensions (WxLxH): 35 x 15 x 57 mm

We reserve the right to make changes without notice

ASSEMBLY

VERY IMPORTANT
- MOUNT ALL COMPONENTS AGAINST THE PCB
- USE A SMALL SOLDERING IRON OF MAX. 40W
- USE THIN (1mm) SOLDER
- DO NOT USE SOLDER FLUX
- CARELESS ASSEMBLY WILL INEVITABLY LEAD TO PROBLEMS

Mount the components in the order indicated in the separate parts list. The parts marked with (!) require special attention in the assembly instructions.

Before you start installing the components onto the PCB, you should first try to slide the PCB into the housing. If this is not possible, us fine paper sand to lightly sand down the edge of the PCB.

1- 1/4W resistors.
2- Diode. Check the polarity!
3- Zener diode. Check the polarity!
4- Push button. Mount it against the PCB!
5- IC socket.
6- Capacitor.
7- Electrolytic capacitor. Fit it horizontally against the PCB. Check the polarity!
8- Transistor. Check the maximum height!
9- LED. Mount it at the indicated height. Check the polarity!
10- IR-LEDs. Mount them square with onto the PCB. Check the polarity!
11- Mount the battery holder. Check for a good joint between the solder and lead.
12- Mount the IC in its socket. Check the position of the notch.
13- Setting the code:
    You can select the code for any transmitter/receiver pair yourself. This can be done using the nine code islands closest to IC1. The code can be set by connecting one or more of these code islands

to a neigbouring ‘-’ connector or to a neighbouring ‘+’ connector using a jumper, or by simply not making a connection (leaving it open): See figure.

a) No connection
b) Connection of a code island to ‘-’
c) Connection of a code island to ‘+’ (attention: certain codes cannot be connected to ‘+’).

TEST

IMPORTANT:

- Transmitter and receiver must have the same code.
- Transmitter and receiver must point towards each other and the maximum distance between them must not be exceeded.
- Make sure that the receiver diode cannot be reached by direct sunlight or artificial light. Perhaps use a sunhood.

Slide the PCB into the housing and place a 12V battery into the holder (check the polarity). When the push button is pressed the LED on the transmitter and the receiver LED should light up. If both devices have the same code, the relay should switch over.

Click the housing cover into place.

INFRAROTKODESCHLOSSENDER

Zusammen mit dem Kodeschloßempfänger, ist dieser Bausatz die Basis für die Fernbedienung einer Vielzahl von Anwendungen, wie z.B. eines Garagentors, eines Türschlosses, einer Autoalarmanlage (z.B. K3504) und/oder eines Zentralverriegelungssystems, einer Außen- und Innenbeleuchtung, usw.

Dieser Sender eignet sich auch für die Bedienung der Alarmanlage K3512.
Es besteht die Möglichkeit, um aus mehr als 8000 Kodes zu wählen, so daß unerwünschte Besucher nicht zum Zuge kommen.
Außerdem ist es möglich, mehrere Empfänger mit einem einzigen Sender oder umgekehrt zu kombinieren.

TECHNISCHE KENNZEICHEN

- Arbeitet zusammen mit K6709 Infrarotkodeschloßempfänger
- Ein einziger Kanal
- Geeignet für die Bedienung der Velleman Autoalarmanlage K 3512
- 8748 mögliche Kodes
- Bereich Sender/Empfänger: ±7m
- LED-Ein/aus-Anzeige und Batteriestandanzeige
- Schlüsselanhängergehäuse
- Speisung: 12V-Batterie Typ V23GA, GP23A, 23, 23M, VR22
- Dimensionen (BxHxT): 35x15x57mm

Änderungen vorbehalten.

MONTAGE

SEHR WICHTIG

- MONTIEREN SIE ALLE BAUTEILE BIS GEGEN DIE LEITERPLATTE
- VERWENDEN SIE EINEN KLEINEN LÖTKOLBEN VON MAX. 40W
- VERWENDEN SIE DÜNNES (1mm) LÖTZINN
- VERWENDEN SIE KEIN LÖTFETT
- UNSORGFÄLTIGE MONTAGE BRINGT UNVERMEIDLICH PROBLEME MIT SICH

Montieren Sie die Bauteile nach der in der gesonderten Stückliste angegebenen Reihenfolge. Die mit einem (!) markierten Bauteile müssen in der Montageanleitung besonders beachtet werden.
Ehe die kleine Leiterplatte bestückt wird, muß versucht werden, ob die kleine Leiterplatte in das Gehäuse paßt (Beachten Sie den kleinen Nocken neben LD1). Sollte dieser nicht vorhanden sein, dann kann der Rand der Leiterplatte mit feinem Schmirgelpapier ein wenig abgescheuert werden.

1- 1/4W-Widerstände.
2- Diode. Achten Sie auf die Polarität!
3- Zener-Diode. Achten Sie auf die Polarität!
4- Druckknopf. Montieren Sie ihn bis gegen die Leiterplatte!
5- IC-Fassung.
6- Kondensator.
7- Elektrolytischer Kondensator. Dieser muß waagerecht gegen die Leiterplatte montiert werden. Achten Sie auf die Polarität!
8- Transistor. Achten Sie auf die Maximumhöhe!
9- LED. Montieren Sie sie auf der angegebenen Höhe. Achten Sie auf die Polarität!
10- IR-LED. Montieren Sie sie rechtwinklig auf die Leiterplatte. Achten Sie auf die Polarität!
11- Montieren Sie den Batteriehalter. Achten Sie auf eine gute Haftung des Lötmetalls an den Anschlüssen.

12- Montieren Sie die IC in ihre Fassung. Achten Sie auf den Stand des Nockens!

13- Bestimmung des Kodes:
Sie können einen eigenen Kode für eine Sender/Empfänger-Kombination bestimmen.
Es gibt eine Reihe von neun Kode-Inselchen, die der IC1 am nächsten liegen. Der Kode kann eingestellt werden, indem ein oder mehrere Kode-Inselchen mit Hilfe einer kleinen Drahtbrücke mit dem in der Nähe liegenden '-' Inselchen oder mit einem in der Nähe liegenden '+' Inselchen verbunden werden, oder indem sie nicht verbunden werden. (offen lassen): siehe Abbildung.
a) Keine Verbindung.
b) Verbinden eines Kodes mit dem '-' Anschluß
c) Verbinden eines Kodes mit dem '+' Anschluß (Achtung: gewisse Kodes können nicht mit dem '+' verbunden werden).

TEST

WICHTIG:

Sender und Empfänger müssen denselben Kode haben.
Sender und Empfänger müssen zueinander hin gerichtet sein und der Höchstabstand darf nicht überschritten werden.
Sorgen Sie dafür, daß kein direktes Sonnenlicht oder künstliches Licht auf die Empfangsdiode scheint.

Stecken Sie die Leiterplatte in das Gehäuse und eine 12V-Batterie in den Halter (Achten Sie auf die Polarität). Bei der Betätigung des Druckknopfs muß die LED des Senders, sowie die Empfänger-LED aufleuchten. Wenn beide auf denselben Kode eingestellt sind, dann muß das Relais umschalten.

Klicken Sie jetzt den kleinen Deckel auf das Gehäuse.